

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De overeenkomst betreffende de instandhouding van vleermuizen in Europa, ondertekend te Londen op 4 december 1991 en goedgekeurd bij decreet van 23 maart 2001, wordt geratificeerd.

Art. 2. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Buitenlands beleid is belast met de uitvoering van dit besluit.
Brussel, 3 mei 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
V. DUA

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Ambtenarenzaken en Buitenlands Beleid,
P. VAN GREMBERGEN

—
TRADUCTION

F. 2002 — 2595

[C — 2002/35901]

3 MAI 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand portant ratification de l'accord relatif à la conservation des chauves-souris en Europe, signé à Londres le 4 décembre 1991 et approuvé par le décret du 23 mars 2001

Le Gouvernement flamand,

Vu la Convention sur le droit des traités, faite à Vienne le 23 mai 1969, notamment l'article 11;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 81, modifié par la loi spéciale du 5 mai 1993;

Vu le décret portant assentiment à l'accord relatif à la conservation des chauves-souris en Europe, signé à Londres le 4 décembre 1991;

Considérant que l'accord précité est entré en vigueur le 16 janvier 1993;

Considérant que l'article XII de l'accord précité stipule qu'il entrera en vigueur pour un Etat signataire ou adhérent le trentième jour après la date de dépôt de son instrument de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion;

Vu l'accord budgétaire donné le 29 mars 2002;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement et de l'Agriculture et du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et de la Politique extérieure;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est procédé à la ratification de l'accord relatif à la conservation des chauves-souris en Europe, signé à Londres le 4 décembre 1991 et approuvé par le décret du 23 mars 2001.

Art. 2. Le Ministre flamand ayant la Politique extérieure dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 mai 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Agriculture,
V. DUA

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Fonction publique et de la Politique extérieure,
P. VAN GREMBERGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2002 — 2596

[C — 2002/29325]

15 JUIN 2002. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant une allocation aux membres du personnel chargés des missions de Conseiller en prévention du service interne pour la Prévention et la Protection au travail du Comité supérieur de concertation du Secteur XVII

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, notamment les articles 33 et suivants;

Vu le décret du 1^{er} juillet 1982 portant création du Commissariat général aux Relations internationales;

Vu le décret du 30 mars 1983 portant création de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, tel que modifié, notamment l'article 19;

Vu le décret du 1^{er} décembre 1997 portant création du Service de Perception de la Redevance Radio-Télévision de la Communauté française, notamment l'article 7;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 10 août 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 25 octobre 2001;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 31 octobre 2001;

Vu le protocole n° 251 du Comité de négociation du Secteur XVII, conclu le 7 décembre 2001;

Vu la délibération du Gouvernement sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 33.104/02 du Conseil d'Etat, donné le 15 avril 2002 en application des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au Service interne pour la Prévention et la Protection au Travail, notamment les articles 19 et suivants;

Sur la proposition du Ministre de la Fonction publique;

Vu la délibération du Gouvernement du 23 mai 2002,

Arrête :

Article 1^{er}. Une allocation est accordée aux membres du personnel définitif ou contractuel qui exercent les missions de Conseiller en prévention au sein du Service interne pour la Prévention et la Protection au Travail institué dans le ressort du Comité supérieur de concertation du Secteur XVII.

Art. 2. L'allocation est accordée par le Secrétaire général ou par les fonctionnaires dirigeants des organismes d'intérêt public relevant de la Communauté française, chacun pour ce qui concerne son entité administrative.

Art. 3. Pour le Conseiller en prévention qui a terminé avec fruit un cours agréé de formation complémentaire du premier niveau, l'allocation est égale au douzième de la différence entre l'échelle barémique de base dont bénéficie le membre du personnel et l'échelle barémique correspondante du groupe de qualification 3.

Art. 4. Pour le Conseiller en prévention qui a terminé avec fruit un cours agréé de formation complémentaire du second niveau, l'allocation est égale au douzième de la différence entre l'échelle barémique de base dont bénéficie le membre du personnel et l'échelle barémique correspondante du groupe de qualification 2.

Art. 5. Les allocations visées aux articles 3 et 4 ne sont pas cumulables et sont liquidées mensuellement et à terme échu au membre du personnel.

Art. 6. Pour les membres du personnel définitif, l'allocation n'est due que pour les périodes durant lesquelles ces derniers se trouvent dans la position administrative d'activité de service.

Pour cette catégorie de personnel, l'allocation est suspendue lorsque la mention d'évaluation défavorable leur est attribuée.

Pour les membres du personnel contractuel, l'allocation n'est pas due pour les périodes durant lesquelles le contrat des intéressés est suspendu.

Art. 7. Lorsque le membre du personnel définitif ou contractuel effectue des prestations à temps partiel, l'allocation est réduite à due concurrence.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 juin 2002.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président chargé des Relations internationales,
H. HASQUIN

Le Ministre de la Fonction publique,
R. DEMOTTE

Le Ministre de L'Enfance,
chargé de l'Enseignement fondamental, de l'Accueil et des missions confiées à l'O.N.E.,
J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2002 — 2596

[C — 2002/29325]

15 JUNI 2002. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een toelage wordt toegekend aan de personeelsleden belast met de opdrachten van preventieadviseur bij de interne dienst voor Preventie en Arbeidsbescherming van het Hoog Overlegcomité van sector XVII

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, vervangen door de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, inzonderheid op de artikelen 33 en volgende;

Gelet op het decreet van 1 juli 1982 houdende oprichting van een Commissariaat generaal bij de Internationale Betrekkingen;

Gelet op het decreet van 30 maart 1983 houdende oprichting van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », zoals gewijzigd, inzonderheid op artikel 19;

Gelet op het decreet van 1 december 1997 houdende oprichting van de Dienst voor inning van het kijk- en luistergeld van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 10 augustus 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 25 oktober 2001;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 31 oktober 2001;

Gelet op het protocol nr. 251 van het Onderhandelingscomité van Sector XVII, gesloten op 7 december 2001;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de vraag om advies te verlenen door de Raad van State binnen een termijn van hoogstens één maand;

Gelet op het advies 33.104/02 van de Raad van State, gegeven op 15 april 2002, in toepassing van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de Binnendienst voor Preventie en Arbeidsbescherming, inzonderheid op de artikelen 19 en volgende :

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van 23 mei 2002 van de Regering,

Besluit :

Artikel 1. Een toelage wordt toegekend aan de vast benoemde of contractuele personeelsleden die de opdrachten uitvoeren van preventieadviseur bij de Binnendienst voor Preventie en Arbeidsbescherming, ingericht in het ambtsgebied van het Hoog Overlegcomité van Sector XVII.

Art. 2. De toelage wordt toegekend door de Secretaris-generaal of door de leidend ambtenaren van de instellingen van openbaar nut die afhangen van de Franse Gemeenschap, ieder wat zijn administratieve entiteit betreft.

Art. 3. Wat de preventieadviseur betreft die met vrucht een erkende leergang van aanvullende opleiding van niveau één heeft beëindigd, is de toelage gelijk aan een twaalfde van het verschil tussen de basisweddenschaal die het personeelslid geniet en de overeenstemmende weddenschaal van kwalificatiegroep 3.

Art. 4. Wat de preventieadviseur betreft die met vrucht een erkende leergang van aanvullende opleiding van niveau twee heeft beëindigd, is de toelage gelijk aan een twaalfde van het verschil tussen de basisweddenschaal die het personeelslid geniet en de overeenstemmende weddenschaal van kwalificatiegroep 2.

Art. 5. De bij de artikelen 3 en 4 bedoelde toelagen kunnen niet worden gecumuleerd en worden aan het personeelslid maandelijks en op vervallen termijn uitbetaald.

Art. 6. Wat de vast benoemde personeelsleden betreft, is de toelage slechts verschuldigd voor de periodes waarin zij zich in een administratieve positie van dienstactiviteit bevinden.

Voor deze personeelscategorie wordt de toelage opgeschort wanneer zij een ongunstige vermelding in hun evaluatie hebben gekregen.

Wat de contractuele personeelsleden betreft, is de toelage niet verschuldigd voor de periodes waarin het contract van betrokkenen is opgeschort.

Art. 7. Wanneer het vast benoemd of contractueel personeelslid deeltijdse prestaties uitvoert, wordt de toelage tot het passend bedrag verminderd.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand die volgt op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 9. De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 juni 2002.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-President, belast met de Internationale Betrekkingen,

H. HASQUIN

De Minister van Ambtenarenzaken,

R. DEMOTTE

De Minister van Kinderwelzijn,

belast met het Basisonderwijs, de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,

J.-M. NOLLET